

D 102  
612

# GIGUES



Transcription à 2 Pianos 4 mains

par ANDRÉ CAPLET

CLAUDE DEBUSSY

1<sup>er</sup> Piano

Modéré

*très doux*

*pp*

2<sup>d</sup> Piano

Modéré

*pp*

Fl.

*p doux et expressif*

1

Harpe

*pp*

*più pp*

2

Cl.

*pp*

*più pp*

## NOTES DE LA TRANSCRIPTION

- 1<sup>o</sup> - Il nous a semblé nécessaire de donner, en abréviation, quelques indications d'instrument, afin de guider dans leur recherche de sonorité, les interprètes soucieux de reproduire, autant qu'il est possible sur un piano, les sonorités de l'orchestre.
- 2<sup>o</sup> - Il est bien entendu que pour retrouver l'effet du roulement sur cymbale (5<sup>ème</sup> mesure après [18]) on oubliera son annotation avec les notes, et l'on ne la retiendra qu'à titre de suggestion.

Tous droits d'exécution réservés.  
Copyright by Durand & Cie 1913.

D. & F. 8936

Paris, 4, Place de la Madeleine.

1 *pp*

2 *p*

1

*pp*

Fl.

*p*

1 *Un peu plus "allant"*  
Hautbois d'Amour  
*p doux et mélancolique*

2 *Un peu plus "allant"*  
Célesta  
*pp*

*più pp*

*più pp*

1 *pp*

2 *p*

Htb d'A.  
*p*

Fl.  
*p*

*pp* 3

1

2

Même mouv<sup>t</sup> (plus exactement rythmé)

1

Basson

*p*

*pizz.*

*pp*

*più pp*

*sf*

*p*

3

Même mouv<sup>t</sup> (plus exactement rythme)

2

Cor A.

*p* *expressif, un peu marqué*

*pp*

*pizz.*

*sf*

*p subito*

*pp*

1

*p* Htb

*p*

2

*pp*

*pp*

*p*

1

*mf* *mp détaché et marqué* *mf* *mp*

2

*f* *mf* *p* *f* *mf* *p*

1

Trp. *f* *ff* Htb d'A *p doux*

2

*f* *molto dim.* *p doux*

4 5

1

*p* *p*

2

*p* *p subito*

8

pteFl.

*p doux*

*pp*

*pp*

*p doux*

Fl.

*p doux*

Cor A.

*p doux*

pizz.

pizz.

sempre pizz.

*très expressif*

Htb *en dehors*

*p*

pizz.

*expressif*

6

Cor

*p*

Fl.

*p expressif et soutenu*

Htb

*p*

*pp*

*pp*

Bons

*p*

*più p*

7

1 Htb d'A.

*p en dehors*

*p doux*

2

*pp*

*pp*

*p*

*p*

Cor *mp expressif*

*p doux*

1 Retenez Htb d'A. *p expressif* a Tempo

*pp*

*p léger*

*p*

2 Retenez a Tempo

*pp*

*pp*

*pCl.*

*marqué*

1 En animant

*p léger*

*p soutenu*

*cre - - - scen - - - do*

2 En animant

*p*

*pp*

*p expressif soutenu et*

*cre - - - scen - - - do*

En cédant et en diminuant

1

2

8

9

*f* *f* *ff*

*f* *ff rude* *sff*

*f très en dehors*

Moins vite  
Htb d'A. *p doux et expressif*

1

2

10

*f* *pp doux*

*dim.* *poco a poco* *pp*

*sff*

1

2

*bien soutenu*

Cor A.

1  
Cor A.  
Cl. B.

*p* *più p* *p*

2

*expressif, en dehors*

Htb

1

*p* *p* *p*

41

2

*expressif, en dehors*

*dolce* Fl.

1

*p doux et soutenu*

2

*ppp léger*



1 Cl. *pp* Cédez Trp. *p*  
*pp pizz.*

2 Htb *p* *p* **12** Cédez

a Tempo

1 *mf tremolo*

2 *mf* a Tempo

1 *p*

2 *p*

1 *p doux* *p doux et soutenu* *p* *poco*

Trp.

2 *p soutenu et expressif* *p* *poco p* *doux*

Trb.

13

Retenez - - - // a Tempo

1 *p doux et expressif* *sff très détaché et marqué* *sff pizz.*

Cor A.

2 *a Tempo* *Trp.* *Cors*

1 *p* *p*

Htb

2 *pp* *p* *p* *Cl.*

1 *p e poco cresc.*

2 *p cresc.*

1 *mf* *f*

2 *mf* *f* *très marqué*

15

Cors

1 *ff* *sff* *ff* *sff*

2 *ff* *sff* *ff* *sff*

Très retenu - - - //

Htb d'A.

*pénétrant*

*dim. molto*

Très retenu - - - //

a Tempo

1 *pp lointain* Harpe Cl. B. *p*

16

a Tempo

2 *pp lointain* Harpe *p expressif* Alt.

1 Htb *pp* Cl. B. *p* Trp. Sourd. Bons *léger*

2 Cor Sourd. *pp* Alt. *p* *pp pizz.* velle *p*

1 Htb *marqué*

2 *pp* vons *p expressif et soutenu* *p expressif et soutenu*

1

*cresc. molto*

Cors *en dehors*

2

*p*

*mf*

1

*f*

*ff*

Trp.

Cors

2

*f*

*ff*

*ff*

18

1

Pte Fl.

*fff*

Fl.

2

*pppp*

*8*

*6*

*rapide et cristallin*  
 (Effet de roulement sur Cymbale)  
 (Les deux pédales)

1 Cl. *mf* C. Bon *p* *p doux*

2 Cl. B. *p* Bon

8 **19**

1 Harm. *ppp* *laissez vibrer* *ppp très estompé* *pp* *laissez vibrer* *ppp*

2 pte Fl. *pp* Fl. *pp* Cor A. *pp* Cymb. *pp*

Cl. *pp*

**Tempo**

8 *laissez vibrer*

8 *laissez vibrer*

1 Htb d'A. *pp* *p doux et expressif* *pp* *ppp*

2 Cymb. *pp* **20** *En retenant un peu jusqu'à la fin* *sempre pp* *p doux et expressif*

Cor *pp*

**En retenant un peu jusqu'à la fin**

1

2

*p*

*pp*

*ppp*

*pp*

*pp très doux*

21

1

2

*p*

*vive*

*poco*

*pp*

*pp rapide*

*Célesta*

*Trp.*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

1

2

*p*

*pp*

*pp pizz.*

*ppp*

*pp*

*Cl.*

*pp*

(h)

(1)

(1) Commencer l'arpège par la note supérieure.

1

pp Xyl. pp

Cor A. velle p doux

poco pp

Harpe m.d. pp

2

pp

22

Bon velle p doux

Cors pp

1

pp

Cor A. m.g. p

pp

m.d. harm. Hrp. ppp

pp laissez vibrer

Cor A. pp

2

pp

p

pp

pp

pp

1

pp

pp

ppp

2

pp

pp

pizz. pp

ppp